



Original: English

N°: ICC-01/12-01/18

Date: 12 June 2023

TRIAL CHAMBER X

Before: Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua, Presiding Judge
Judge Tomoko Akane
Judge Kimberly Prost

SITUATION IN THE REPUBLIC OF MALI

**IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR *v.* AL HASSAN AG ABDOUL AZIZ AG MOHAMED AG
MAHMOUD**

**Public
With Public Redacted Annex 1**

**Report on further implementation of the "Registry Report on Items Formally
Submitted - Witness MLI-OTP-P-0055", 2 November 2021, ICC-01/12-01/18-1867-
Conf**

Source: Registry

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Mr Karim A. A. Khan
Mr Mame Mandiaye Niang
Mr Gilles Dutertre

Counsel for Al Hassan

Ms Melinda Taylor
Ms Felicity Gerry

Legal Representatives of the Victims

Mr Seydou Doumbia
Mr Mayombo Kassongo
Mr Fidel Luvengika Nsita

Legal Representatives of the Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Mr Osvaldo Zavala Giler

Counsel Support Section

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

Other

I. Introduction

1. The Registry submits with the present report and its public redacted annex consisting of items recognized as formally submitted for witness MLI-OTP-P-0055, pursuant to the “Decision on the conduct of Proceedings” (“Decision”),¹ issued on 6 May 2020 and to the “Third decision on matters related to the conduct of proceedings” (“Third Decision”),² issued on 4 September 2020 by Trial Chamber X (“Chamber”).

II. Procedural History

2. On 6 May 2020, the Chamber issued its Decision in which it directed the Registry to: “[...] reflect all formally submitted items in the eCourt metadata [...]”, and to “[...] submit reports for each witness who testifies, indicating which items have been formally submitted by the parties and participants in relation to that witness. The email exchanges [...] are to be annexed to this filing, applying redactions as appropriate.”³
3. On 4 September 2020, the Chamber issued its Third Decision which further established that:

“8. [i]n relation to formal requests for the submission of evidence used during a hearing, and pursuant to paragraph 34(ii) to (v) of the Directions on the Conduct of Proceedings, the Chamber will issue an email decision identifying the items recognised as being formally submitted evidence.

¹ Trial Chamber X, Annex A of the Decision on the conduct of proceedings, [ICC-01/12-01/18-789-AnxA](#), 6 May 2020.

² Trial Chamber X, Third decision on matters related to the conduct of proceedings, [ICC-01/12-01/18-1040](#), 4 September 2020.

³ See note 1, above, para. 34(vi).

9. Pursuant to paragraph 34 (vi) of the Directions on the Conduct of Proceedings, the Registry shall submit a filing per witness comprising a cover filing and an Annex. The cover filing shall contain the list of the items considered formally submitted by the Chamber, with their evidence reference numbers (the 'ERN'). In the Annex, the Registry shall include the above email decision of the Chamber which will contain also any relevant email submissions of the parties. The Annex will be redacted as indicated above for email decisions."⁴

4. On 8 September 2021, the Chamber communicated by email its decision ("8 September 2021 Decision") on material recognized as being formally submitted for P-0055.⁵

III. Submissions

5. In order to enable the parties and participants to suggest redactions, the Registry followed the procedure specified in paragraph 6 of the Third Decision. Therefore, on 19 November 2021 the Registry initiated the consultation process with the parties and participants requesting them to provide the agreed redacted annexes and further recalling that any disagreements or objections on specific redactions should be directly addressed to the Chamber with the Court Officers in copy.
6. On 23 June 2022, the Single Judge instructed the Registry to proceed with the filing of the Quarterly Report, submitting in the public record of the case the redacted versions of the email decisions annexed to the various Registry

⁴ See note 2, above, paras. 8-9.

⁵ Trial Chamber X - Decision on submitted material for P-0055, email sent by the Chamber's Legal Officer to the parties, participants and to the Registry, 8 September 2021 at 16:08.

Reports as Annex I.⁶ In addition, the Single Judge provided complementary guidance on the redaction of particular annexes,⁷ and instructed the Prosecution to provide its proposals for additional redactions to various other annexes by 22 July 2022.⁸

7. The Registry hereby attaches one redacted annex to the present submissions and submits the following list of ERNs recognized as formally submitted pursuant to the Chamber's 8 September 2021 Decision:

⁶ TC X: Single Judge directions concerning public redacted versions of the annexes to the Registry reports on submitted items, email sent from Trial Chamber X to the parties, participants and to the Registry, 23 June 2022 at 13:38.

⁷ Annexes 1631-Conf-AnxI, 1652-Conf-AnxI, 1638-Conf-AnxI, 1633-Conf-AnxI, and 1619-Conf-AnxI.

⁸ Annexes 1866-Conf, 1867-Conf, 1868-Conf, 1869-Conf, 1870-Conf, 1871-Conf, and 1872-Conf.

Proposals were received on 20 July 2022.

Items submitted by the Prosecution:**ERN:**

MLI-OTP-0005-0002	MLI-OTP-0006-2054	MLI-OTP-0006-2343
MLI-OTP-0005-0003	MLI-OTP-0006-2055	MLI-OTP-0006-2344
MLI-OTP-0005-0009	MLI-OTP-0006-2056	MLI-OTP-0006-2345
MLI-OTP-0005-0011	MLI-OTP-0006-2057	MLI-OTP-0006-2346
MLI-OTP-0005-0013	MLI-OTP-0006-2058	MLI-OTP-0006-2348
MLI-OTP-0005-0022	MLI-OTP-0006-2059	MLI-OTP-0006-2349
MLI-OTP-0005-0023	MLI-OTP-0006-2060	MLI-OTP-0006-2350
MLI-OTP-0005-0029	MLI-OTP-0006-2061	MLI-OTP-0006-2351
MLI-OTP-0005-0030	MLI-OTP-0006-2062	MLI-OTP-0006-2352
MLI-OTP-0005-0033	MLI-OTP-0006-2063	MLI-OTP-0006-2353
MLI-OTP-0039-0607	MLI-OTP-0006-2064	MLI-OTP-0006-2354
MLI-OTP-0004-0745	MLI-OTP-0006-2065	MLI-OTP-0006-2357
MLI-OTP-0050-0434	MLI-OTP-0006-2066	MLI-OTP-0006-2359
MLI-OTP-0056-0026	MLI-OTP-0006-2067	MLI-OTP-0006-2360
MLI-OTP-0055-0004	MLI-OTP-0006-2068	MLI-OTP-0006-2368
MLI-OTP-0055-0006	MLI-OTP-0006-2069	MLI-OTP-0006-2369
MLI-OTP-0055-0008	MLI-OTP-0006-2070	MLI-OTP-0006-2371

MLI-OTP-0055-0010	MLI-OTP-0006-2071	MLI-OTP-0006-2376
MLI-OTP-0055-0012	MLI-OTP-0006-2072	MLI-OTP-0006-2377
MLI-OTP-0055-0014	MLI-OTP-0006-2073	MLI-OTP-0006-2378
MLI-OTP-0055-0016	MLI-OTP-0006-2074	MLI-OTP-0006-2379
MLI-OTP-0055-0018	MLI-OTP-0006-2075	MLI-OTP-0006-2380
MLI-OTP-0055-0020	MLI-OTP-0006-2076	MLI-OTP-0006-2384
MLI-OTP-0055-0022	MLI-OTP-0006-2077	MLI-OTP-0006-2387
MLI-OTP-0055-0024	MLI-OTP-0006-2078	MLI-OTP-0006-2389
MLI-OTP-0055-0026	MLI-OTP-0006-2079	MLI-OTP-0006-2390
MLI-OTP-0055-0028	MLI-OTP-0006-2080	MLI-OTP-0006-2391
MLI-OTP-0055-0030	MLI-OTP-0006-2081	MLI-OTP-0006-2393
MLI-OTP-0055-0032	MLI-OTP-0006-2082	MLI-OTP-0006-2394
MLI-OTP-0055-0034	MLI-OTP-0006-2083	MLI-OTP-0006-2396
MLI-OTP-0055-0036	MLI-OTP-0006-2084	MLI-OTP-0006-2399
MLI-OTP-0055-0038	MLI-OTP-0006-2085	MLI-OTP-0006-2403
MLI-OTP-0055-0040	MLI-OTP-0006-2088	MLI-OTP-0006-2405
MLI-OTP-0055-0042	MLI-OTP-0006-2089	MLI-OTP-0006-2407
MLI-OTP-0055-0044	MLI-OTP-0006-2090	MLI-OTP-0006-2409
MLI-OTP-0055-0046	MLI-OTP-0006-2091	MLI-OTP-0006-2425
MLI-OTP-0055-0048	MLI-OTP-0006-2092	MLI-OTP-0006-2426

MLI-OTP-0055-0050	MLI-OTP-0006-2093	MLI-OTP-0006-2427
MLI-OTP-0055-0052	MLI-OTP-0006-2094	MLI-OTP-0006-2428
MLI-OTP-0055-0054	MLI-OTP-0006-2095	MLI-OTP-0006-2429
MLI-OTP-0055-0055	MLI-OTP-0006-2096	MLI-OTP-0006-2430
MLI-OTP-0056-0944	MLI-OTP-0006-2097	MLI-OTP-0006-2431
MLI-OTP-0006-1883	MLI-OTP-0006-2098	MLI-OTP-0006-2436
MLI-OTP-0006-2086	MLI-OTP-0006-2099	MLI-OTP-0006-2437
MLI-OTP-0006-2087	MLI-OTP-0006-2100	MLI-OTP-0006-2438
MLI-OTP-0006-1872	MLI-OTP-0006-2101	MLI-OTP-0006-2440
MLI-OTP-0006-1873	MLI-OTP-0006-2102	MLI-OTP-0006-2441
MLI-OTP-0006-1874	MLI-OTP-0006-2103	MLI-OTP-0006-2442
MLI-OTP-0006-1875	MLI-OTP-0006-2104	MLI-OTP-0006-2443
MLI-OTP-0006-1876	MLI-OTP-0006-2105	MLI-OTP-0006-2444
MLI-OTP-0006-1877	MLI-OTP-0006-2106	MLI-OTP-0006-2445
MLI-OTP-0006-1878	MLI-OTP-0006-2107	MLI-OTP-0006-2447
MLI-OTP-0006-1879	MLI-OTP-0006-2108	MLI-OTP-0006-2448
MLI-OTP-0006-1880	MLI-OTP-0006-2109	MLI-OTP-0006-2449
MLI-OTP-0006-1881	MLI-OTP-0006-2110	MLI-OTP-0006-2450
MLI-OTP-0006-1882	MLI-OTP-0006-2111	MLI-OTP-0006-2452
MLI-OTP-0006-1884	MLI-OTP-0006-2112	MLI-OTP-0006-2453

MLI-OTP-0006-1885	MLI-OTP-0006-2113	MLI-OTP-0006-2467
MLI-OTP-0006-1886	MLI-OTP-0006-2114	MLI-OTP-0006-2468
MLI-OTP-0006-1887	MLI-OTP-0006-2115	MLI-OTP-0006-2469
MLI-OTP-0006-1888	MLI-OTP-0006-2116	MLI-OTP-0006-2470
MLI-OTP-0006-1889	MLI-OTP-0006-2117	MLI-OTP-0006-2471
MLI-OTP-0006-1890	MLI-OTP-0006-2118	MLI-OTP-0006-2472
MLI-OTP-0006-1891	MLI-OTP-0006-2119	MLI-OTP-0006-2473
MLI-OTP-0006-1892	MLI-OTP-0006-2120	MLI-OTP-0006-2475
MLI-OTP-0006-1893	MLI-OTP-0006-2121	MLI-OTP-0006-2480
MLI-OTP-0006-1894	MLI-OTP-0006-2122	MLI-OTP-0006-2482
MLI-OTP-0006-1895	MLI-OTP-0006-2123	MLI-OTP-0006-2485
MLI-OTP-0006-1896	MLI-OTP-0006-2124	MLI-OTP-0006-2488
MLI-OTP-0006-1897	MLI-OTP-0006-2125	MLI-OTP-0006-2492
MLI-OTP-0006-1898	MLI-OTP-0006-2126	MLI-OTP-0006-2495
MLI-OTP-0006-1903	MLI-OTP-0006-2127	MLI-OTP-0006-2498
MLI-OTP-0006-1907	MLI-OTP-0006-2128	MLI-OTP-0006-2504
MLI-OTP-0006-1912	MLI-OTP-0006-2129	MLI-OTP-0006-2508
MLI-OTP-0006-1913	MLI-OTP-0006-2130	MLI-OTP-0006-2513
MLI-OTP-0006-1914	MLI-OTP-0006-2131	MLI-OTP-0006-2514
MLI-OTP-0006-1915	MLI-OTP-0006-2132	MLI-OTP-0006-2517

MLI-OTP-0006-1917	MLI-OTP-0006-2133	MLI-OTP-0006-2518
MLI-OTP-0006-1920	MLI-OTP-0006-2134	MLI-OTP-0006-2519
MLI-OTP-0006-1924	MLI-OTP-0006-2135	MLI-OTP-0006-2520
MLI-OTP-0006-1931	MLI-OTP-0006-2136	MLI-OTP-0006-2521
MLI-OTP-0006-1937	MLI-OTP-0006-2137	MLI-OTP-0006-2522
MLI-OTP-0006-1941	MLI-OTP-0006-2138	MLI-OTP-0006-2523
MLI-OTP-0006-1943	MLI-OTP-0006-2139	MLI-OTP-0006-2525
MLI-OTP-0006-1944	MLI-OTP-0006-2140	MLI-OTP-0006-2526
MLI-OTP-0006-1945	MLI-OTP-0006-2141	MLI-OTP-0006-2527
MLI-OTP-0006-1947	MLI-OTP-0006-2142	MLI-OTP-0006-2529
MLI-OTP-0006-1949	MLI-OTP-0006-2143	MLI-OTP-0006-2530
MLI-OTP-0006-1950	MLI-OTP-0006-2144	MLI-OTP-0006-2532
MLI-OTP-0006-1956	MLI-OTP-0006-2145	MLI-OTP-0006-2534
MLI-OTP-0006-1962	MLI-OTP-0006-2146	MLI-OTP-0006-2536
MLI-OTP-0006-1965	MLI-OTP-0006-2147	MLI-OTP-0006-2538
MLI-OTP-0006-1979	MLI-OTP-0006-2151	MLI-OTP-0006-2539
MLI-OTP-0006-1980	MLI-OTP-0006-2152	MLI-OTP-0006-2541
MLI-OTP-0006-1981	MLI-OTP-0006-2153	MLI-OTP-0006-2546
MLI-OTP-0006-1982	MLI-OTP-0006-2154	MLI-OTP-0006-2549
MLI-OTP-0006-1983	MLI-OTP-0006-2156	MLI-OTP-0006-2590

MLI-OTP-0006-1984	MLI-OTP-0006-2158	MLI-OTP-0006-2593
MLI-OTP-0006-1985	MLI-OTP-0006-2160	MLI-OTP-0006-2595
MLI-OTP-0006-1986	MLI-OTP-0006-2164	MLI-OTP-0006-2600
MLI-OTP-0006-1987	MLI-OTP-0006-2168	MLI-OTP-0006-2606
MLI-OTP-0006-1988	MLI-OTP-0006-2169	MLI-OTP-0006-2607
MLI-OTP-0006-1989	MLI-OTP-0006-2170	MLI-OTP-0006-2609
MLI-OTP-0006-1990	MLI-OTP-006-2171	MLI-OTP-0006-2610
MLI-OTP-0006-1991	MLI-OTP-0006-2172	MLI-OTP-0006-2611
MLI-OTP-0006-1992	MLI-OTP-0006-2173	MLI-OTP-0006-2613
MLI-OTP-0006-1993	MLI-OTP-0006-2174	MLI-OTP-0006-2617
MLI-OTP-0006-1994	MLI-OTP-0006-2175	MLI-OTP-0006-2618
MLI-OTP-0006-1995	MLI-OTP-0006-2179	MLI-OTP-0006-2619
MLI-OTP-0006-1996	MLI-OTP-0006-2187	MLI-OTP-0006-2620
MLI-OTP-0006-1997	MLI-OTP-0006-2198	MLI-OTP-0006-2622
MLI-OTP-0006-1998	MLI-OTP-0006-2199	MLI-OTP-0006-2623
MLI-OTP-0006-1999	MLI-OTP-0006-2200	MLI-OTP-0006-2624
MLI-OTP-0006-2000	MLI-OTP-0006-2201	MLI-OTP-0006-2626
MLI-OTP-0006-2001	MLI-OTP-0006-2202	MLI-OTP-0006-2627
MLI-OTP-0006-2002	MLI-OTP-0006-2203	MLI-OTP-0006-2628
MLI-OTP-0006-2003	MLI-OTP-0006-2204	MLI-OTP-0006-2630

MLI-OTP-0006-2004	MLI-OTP-0006-2205	MLI-OTP-0006-2633
MLI-OTP-0006-2005	MLI-OTP-0006-2212	MLI-OTP-0006-2636
MLI-OTP-0006-2006	MLI-OTP-0006-2216	MLI-OTP-0006-2637
MLI-OTP-0006-2007	MLI-OTP-0006-2222	MLI-OTP-0006-2638
MLI-OTP-0006-2008	MLI-OTP-0006-2223	MLI-OTP-0006-2640
MLI-OTP-0006-2009	MLI-OTP-0006-2224	MLI-OTP-0006-2642
MLI-OTP-0006-2010	MLI-OTP-0006-2233	MLI-OTP-0006-2643
MLI-OTP-0006-2011	MLI-OTP-0006-2240	MLI-OTP-0006-2644
MLI-OTP-0006-2012	MLI-OTP-0006-2242	MLI-OTP-0006-2645
MLI-OTP-0006-2013	MLI-OTP-0006-2243	MLI-OTP-0006-2646
MLI-OTP-0006-2014	MLI-OTP-0006-2244	MLI-OTP-0006-2648
MLI-OTP-0006-2015	MLI-OTP-0006-2245	MLI-OTP-0006-2649
MLI-OTP-0006-2016	MLI-OTP-0006-2246	MLI-OTP-0006-2650
MLI-OTP-0006-2017	MLI-OTP-0006-2247	MLI-OTP-0006-2651
MLI-OTP-0006-2018	MLI-OTP-0006-2248	MLI-OTP-0006-2652
MLI-OTP-0006-2019	MLI-OTP-0006-2249	MLI-OTP-0006-2653
MLI-OTP-0006-2020	MLI-OTP-0006-2250	MLI-OTP-0006-2654
MLI-OTP-0006-2021	MLI-OTP-0006-2251	MLI-OTP-0006-2656
MLI-OTP-0006-2022	MLI-OTP-0006-2259	MLI-OTP-0006-2657
MLI-OTP-0006-2023	MLI-OTP-0006-2260	MLI-OTP-0006-2658

MLI-OTP-0006-2024	MLI-OTP-0006-2261	MLI-OTP-0006-2659
MLI-OTP-0006-2025	MLI-OTP-0006-2262	MLI-OTP-0006-2660
MLI-OTP-0006-2026	MLI-OTP-0006-2263	MLI-OTP-0006-2671
MLI-OTP-0006-2027	MLI-OTP-0006-2264	MLI-OTP-0006-2672
MLI-OTP-0006-2028	MLI-OTP-0006-2265	MLI-OTP-0006-2673
MLI-OTP-0006-2029	MLI-OTP-0006-2266	MLI-OTP-0006-2674
MLI-OTP-0006-2030	MLI-OTP-0006-2269	MLI-OTP-0006-2675
MLI-OTP-0006-2031	MLI-OTP-0006-2277	MLI-OTP-0006-2676
MLI-OTP-0006-2032	MLI-OTP-0006-2281	MLI-OTP-0006-2684
MLI-OTP-0006-2033	MLI-OTP-0006-2286	MLI-OTP-0006-2686
MLI-OTP-0006-2034	MLI-OTP-0006-2288	MLI-OTP-0006-2687
MLI-OTP-0006-2035	MLI-OTP-0006-2291	MLI-OTP-0006-2688
MLI-OTP-0006-2036	MLI-OTP-0006-2293	MLI-OTP-0006-2692
MLI-OTP-0006-2037	MLI-OTP-0006-2303	MLI-OTP-0006-2693
MLI-OTP-0006-2038	MLI-OTP-0006-2304	MLI-OTP-0080-3990
MLI-OTP-0006-2039	MLI-OTP-0006-2305	
MLI-OTP-0006-2040	MLI-OTP-0006-2306	
MLI-OTP-0006-2041	MLI-OTP-0006-2307	
MLI-OTP-0006-2042	MLI-OTP-0006-2308	
MLI-OTP-0006-2043	MLI-OTP-0006-2309	

MLI-OTP-0006-2044	MLI-OTP-0006-2310
MLI-OTP-0006-2045	MLI-OTP-0006-2311
MLI-OTP-0006-2046	MLI-OTP-0006-2315
MLI-OTP-0006-2047	MLI-OTP-0006-2316
MLI-OTP-0006-2048	MLI-OTP-0006-2317
MLI-OTP-0006-2049	MLI-OTP-0006-2318
MLI-OTP-0006-2050	MLI-OTP-0006-2319
MLI-OTP-0006-2051	MLI-OTP-0006-2320
MLI-OTP-0006-2052	MLI-OTP-0006-2326
MLI-OTP-0006-2053	MLI-OTP-0006-2329

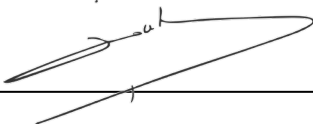
Items submitted by the Defence for Mr. Al Hassan:

ERN:

MLI-D28-0005-6959	MLI-D28-0005-6979	MLI-OTP-0007-0211
MLI-OTP-0007-0215		

8. The Registry hereby annexes to the present filing, the Chamber's 8 September 2021 Decision:

- **Annex 1:** email from the Chamber dated 8 September 2021 at 16.08 together with the relevant email submissions of the parties.



Marc Dubuisson
Director, Division of Judicial Services
on behalf of Osvaldo Zavala Giler, Registrar

Dated this 12 June 2023

At The Hague, The Netherlands